

菲律賓信託銀行
PHILTRUST BANK
PHILIPPINE TRUST COMPANY
 自一九一六年以來最值您們信託的銀行
 總行開設在
 UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA
 為存戶開有寬敞的停車場
 儲蓄存款、活期存款、定期存款
 欲申請不動產貸款
工商業貸款·出入口融資
 Member Bankers Association of the Philippines
 Philippine Deposit Insurance Corporation

商報
 CHINESE COMMERCIAL NEWS
 SINCE 1919

每份零售價：P10.00
 Saturday March 15 2025
 二〇二五年三月十五日(星期六)
 農曆乙巳年二月十六日
 今天32版
 隨報派送
 《香港文匯報》菲律賓版
 電話：79606382;82411756
 傳真：82411588
 網址：www.shangbao.com.ph
 Email：siangpo@gmail.com

PHILFLEX
 50
 每份零售價：P10.00

杜特地視頻連線出庭 律師陳訴遭綁架

身體狀態不佳聲音顫抖 9月23日進行指控確認庭審

本報訊：前菲律賓總統羅德里戈·杜特地的律師在週五(2025年3月14日)的首次出庭中向國際刑事法院(ICC)表示，杜特地在被帶往海牙面對謀殺指控之前遭到「綁架」，並且因健康狀況不佳無法提供證詞。

杜特地於週三從馬尼拉飛抵荷蘭，此前他因國際刑事法院發出的逮捕令被指控犯有反人類罪。他在拘留所通過視頻連線出庭，聲音顯得虛弱，僅確認了自己的姓名和出生日期。

辯護律師兼前文官長薩爾瓦多·梅迪亞地亞表示，杜特地因健康狀況無法進一步發言，並稱杜特地的逮捕和轉移是「純粹且簡單的綁架」，且其當事人正遭受「嚴重」的健康問題。

國際刑事法院向杜特地提出正式指控，稱他因至少43起殺戮事件面臨反人類罪的指控，其中包括他在擔任納卯市市長期間納卯暗殺隊實施的19起殺戮，以及他在總統任期內全國範圍內警察實施的24起殺戮。

儘管杜特地的律師梅迪亞地亞聲稱前總統健康狀況不佳，但國際刑事法院預審分庭的主審法官明確表示，法院醫生已對杜特地進行檢查，發現他「完全具備精神意識且適合出庭」。

法官尤利婭·安托內拉·莫托克(Iulia Antoanella Motoc)還指出，雖然杜特地的身體狀況不允許他親自出庭，但他在書面同意後能夠通過視頻連線參與週五的聽證會。

國際刑事法院對杜特地的首次出庭聽證會程序簡短，持續不到30分鐘，主要目的是告知前總統具體指控內容，確保他了解自己的權利，並確定下一次聽證會的日期。

下一次聽證會定於2025年9月23日舉行，屆時法院將進行指控確認聽證會，杜特地可以在會上對檢方的指控提出異議。

杜特地在擔任納卯市市長及後來擔任總統期間的所謂「禁毒戰爭」自2018年以來一直是國際刑事法院調查的主題。官方警方數據顯示，杜特地擔任總統期間的反非法毒品行動導致超過6000人死亡，但人權組織認為實際死亡人數可能高達3萬。

在聽證會期間，杜特地僅發言一次：當他被要求確認姓名時。隨後當被問及出生日期時，他似乎沒有聽到問題，促使梅迪亞地亞請求重複問題。

在向主審法官發言時，杜特地的聲音明顯顫抖，與他抵達海牙前在臉書直播視頻中的表現形成鮮明對比。在視頻中，杜特地能夠以他標誌性的停頓完整地表達句子。

指控宣讀
 法院官員正式宣讀指控後，莫托克直



前總統杜特地14日透過視頻，首次在國際刑事法院出庭。圖片中的男子是他的代表律師、前文官長梅迪亞地亞。

接對前總統表示：「您剛剛聽到了指控的宣讀，這些指控與您收到的逮捕令內容一致。這意味著您已被告知所被指控的罪行。」

指控具體指出，法院發現「有合理理由相信杜特地先生根據《羅馬規約》第25.3.A條作為涉嫌間接共同實施者，對反人類罪中的謀殺負有刑事責任。」

國際刑事法院指控杜特地對兩組殺戮事件負有刑事責任：——「2011年至2016年間，納卯暗殺隊成員在菲律賓納卯市內外多個地點殺害至少19人，據稱是毒販或小偷。」

——「2016年至2019年間，菲律賓執法人員在菲律賓多個地點殺害至少24人，據稱是罪犯，如毒販、小偷或吸毒者，有時在非警察人員的協助下實施。」

杜特地通過視頻連線從國際刑事法院拘留設施參加聽證會，法院考慮到他的健康狀況，允許他保持坐姿。

「我不會要求您站起來，因為我知道您的狀況，」莫托克用法語說道，並由法院翻譯人員翻譯。

杜特地被捕時有被告知權利
 梅迪亞地亞在陳述中將杜特地轉移到海牙的行為描述為「法外引渡」和「嚴重濫用程序」。杜特地的律師還告訴法院，他「甚至無法向杜特地解釋檢方在申請逮捕令時的要求」。

法院時將不會公平審理，而在大峇厘，則有40%的受訪者持相反看法，而呂宋島其他地區的多數受訪者則未有明確立場。」

此外，亞洲脈搏指出，菲律賓「幾乎所有」已登記選民(至少92%)皆曾聽聞、閱讀或看過眾議院彈劾副總統的相關報導。

眾議院於2月5日作出歷史性決定，以超過200名眾議員聯署支持，通過對杜特地的彈劾案。

同日，彈劾案送交參議院，但參議院於當日會議結束時並未處理該文件。

截至目前，該文件仍在參議院待決，參議長伊斯古地洛(Chiz Escudero)表示，彈劾案的正式審理將在總統小馬科斯於7月發表第四次國情咨文後才會展開。

根據參議院先前公佈的彈劾程序時間表，審理日程如下：
 6月2日：會期復會並呈交彈劾案
 6月3日：彈劾法院成立，現任參議員法官宣誓就職
 6月4日：發出傳票
 6月14日至24日：接收訴狀
 6月24日至7月25日：審前程序
 7月28日：第20屆參議院開幕會議
 7月29日：新當選參議員法官在彈劾法庭開庭前宣誓就職
 7月30日：正式開庭審理彈劾案

45%國人反對彈劾副總統莎拉 35%質疑參院公正性

本報訊：根據亞洲脈搏於3月14日(週五)公佈的最新民調結果，至少45%的菲律賓選民不贊成對副總統莎拉·杜特地提出彈劾案。

在亞洲脈搏於2025年2月進行的「國民脈動」選前調查中，該民意調查機構詢問受訪者是否贊成或反對對杜特地提出彈劾案。

調查結果顯示，45%的受訪者反對眾議院提出彈劾，而其餘26%的菲律賓已登記選民對此持保留態度。

另有7%的受訪者表示，由於缺乏相關認知，他們無法對此發表意見。

調查結果顯示，在菲律賓中部的未獅耶地區，有46%的受訪者反對眾議院的舉動，而在南部的棉蘭佬地區，反對比例更高達88%。

在同一項調查中，亞洲脈搏也詢問受訪者是否相信參議院在正式審理彈劾案時能保持公正。結果顯示，35%的菲律賓已登記選民(未達多數)認為，參議院在審理彈劾案時不會公正。

亞洲脈搏指出：「33%的受訪者對此持保留態度，而約五分之一(21%)的選民則相信，參議院在審理副總統彈劾案時將會秉持公正立場。」

該機構補充道：「如預期所料，絕大多數棉蘭佬選民(66%)認為參議院作為彈劾

法院時將不會公平審理，而在大峇厘，則有40%的受訪者持相反看法，而呂宋島其他地區的多數受訪者則未有明確立場。」

此外，亞洲脈搏指出，菲律賓「幾乎所有」已登記選民(至少92%)皆曾聽聞、閱讀或看過眾議院彈劾副總統的相關報導。

眾議院於2月5日作出歷史性決定，以超過200名眾議員聯署支持，通過對杜特地的彈劾案。

同日，彈劾案送交參議院，但參議院於當日會議結束時並未處理該文件。

截至目前，該文件仍在參議院待決，參議長伊斯古地洛(Chiz Escudero)表示，彈劾案的正式審理將在總統小馬科斯於7月發表第四次國情咨文後才會展開。

根據參議院先前公佈的彈劾程序時間表，審理日程如下：
 6月2日：會期復會並呈交彈劾案
 6月3日：彈劾法院成立，現任參議員法官宣誓就職
 6月4日：發出傳票
 6月14日至24日：接收訴狀
 6月24日至7月25日：審前程序
 7月28日：第20屆參議院開幕會議
 7月29日：新當選參議員法官在彈劾法庭開庭前宣誓就職
 7月30日：正式開庭審理彈劾案

杜特地支持者在多地舉行聲援集會

新華社馬尼拉3月14日電：菲律賓前總統杜特地定於14日在位於荷蘭海牙的國際刑事法院第一預審庭，以視頻方式首次出庭接受聆訊。連日來，杜特地的支持者在菲律賓多個城市舉行聲援集會。

杜特地的支持者13日下午在位於首都馬尼拉的最高法院外舉行集會，希望杜特地能盡快返回菲律賓；13日晚，支持者在杜特地於納卯市的住所外舉行守夜活動；12日

晚，上百名杜特地支持者在邦板牙省聖費爾南多市舉行遊行。杜特地的小女兒維羅妮卡·杜特地14日下午在社交媒體上呼籲菲民眾眾為她的父親點燃蠟燭，以表達支持。

據菲律賓媒體14日報道，杜特地的律師團隊正積極爭取保釋。杜特地本月11日從境外返回抵達馬尼拉國際機場後被警方拘留，有關方面向其出示了國際刑事法院的逮捕令。

新社，她和其他律師曾試圖推遲首次出庭，「以便我們能夠與前總統坐下來討論法律策略，因為我們尚未與他交談。」

杜特地被告知《羅馬規約》權利
 在聽證會期間，法院還告知杜特地作為「法院嫌疑人」在未來訴訟中的權利。

這包括獲得「合格翻譯」協助的權利、準備辯護所需的時間和設施的權利，以及與其選擇的律師自由且保密溝通的權利。

杜特地還被告知他有權保持沉默，並且「不能被強迫作證反對自己或認罪」。他也可以在未宣誓的情況下發表辯護聲明。

莫托克表示，國際刑事法院檢方還必須盡快向杜特地披露所有證據，這些證據「顯示或傾向於顯示您的無罪或減輕您的罪責，或可能削弱對您不利證據的可信度」。

莫托克說：「在指控確認聽證會上，您可以對指控提出異議，挑戰檢方提出的證據，並提供證據。」

她補充道：「如果指控未得到確認或針對您的訴訟完成，將不會進行審判。您可以在審判前申請臨時釋放。」

在杜特地的所有權利被宣讀後，莫托克詢問梅迪亞地亞是否理解。他回答：「是的，我們在聽，女士。我們在聽。」

受害者參與
 莫托克表示，預審分庭將很快決定是否允許杜特地所謂禁毒戰爭的受害者參與審判。

莫托克說：「預審分庭還將就受害者的參與作出決定，根據法院規約並在分庭允許的範圍內，受害者有權在訴訟的這一階段提出他們的觀點和關切。」

受害者家屬歡迎此次審判，視之為爭取公義的契機，而杜特地的支持者則認為，他是在與小馬科斯家族決裂後被「綁架」送往海牙。

據組織者Rise Up與杜特地問責聯盟表示，一群受害者家屬、律師及人權活動人士於週五晚間在馬尼拉聚集，觀看國際刑事法院聽證會的直播。

根據國際刑事法院規則，在首次聽證會上，被告可申請在審判前臨時釋放。

在首次聽證會後，下階段是確認控罪的聽證會，屆時嫌疑人可以質疑檢察官的證據。

只有在確認控罪的聽證會結束後，法院才會決定是否正式展開審判，整個審判過程可能需時數月甚至數年。

首席檢察官卡里姆·汗(Karim Khan)表示：「隨著我們進入新階段，我要強調一點，杜特地先生目前仍被視為無罪。」

第一夫人莉莎感謝華社 促進國家貿易文化發展

本報訊：第一夫人莉莎·亞蘭禮查——馬科斯對菲華社區在促進國家貿易和文化發展方面所提供的幫助表示感謝。

莉莎週四晚出席了與菲華社區的感恩晚宴，慶祝菲中建交50週年。

馬科斯在Instagram帖子中表示：「非常感謝我們的菲華社區，你們一直是我們國家貿易和文化成長的一部分。」

她補充道：「對於你們支持我們振興馬尼拉唐人街——世界上最古老的唐人街，以及為我們的巴石河橋樑點亮燈光，我感激不盡。」

巴石河項目由第一夫人監督，目前正在進行第三階段的修復工作。

巴石河濱步道的第三階段計劃在墨西哥廣場沿線打造2,000平方米的開放活動空間。

這將非常適合欣賞風景或散步。該項目將把現有的巴石河濱步道與歷史悠久的聖地亞哥堡連接起來。

本報訊：第一夫人莉莎·亞蘭禮查——馬科斯對菲華社區在促進國家貿易和文化發展方面所提供的幫助表示感謝。

莉莎週四晚出席了與菲華社區的感恩晚宴，慶祝菲中建交50週年。

馬科斯在Instagram帖子中表示：「非常感謝我們的菲華社區，你們一直是我們國家貿易和文化成長的一部分。」

她補充道：「對於你們支持我們振興馬尼拉唐人街——世界上最古老的唐人街，以及為我們的巴石河橋樑點亮燈光，我感激不盡。」

巴石河項目由第一夫人監督，目前正在進行第三階段的修復工作。

巴石河濱步道的第三階段計劃在墨西哥廣場沿線打造2,000平方米的開放活動空間。

這將非常適合欣賞風景或散步。該項目將把現有的巴石河濱步道與歷史悠久的聖地亞哥堡連接起來。



一名抗議者3月14日在計順市舉著標語，呼籲為前總統杜特地執政期間禁毒戰爭的受害者伸張正義。